Tyrolean Trentin Social Club Toronto
"A" 4759 Steeles Ave. W.
Weston, Ontario - M9L 2W1

Bollettino Bimestrale
Volume XIV - Numero 3 - Giugno 1988

NOT DE LUIO

Nòt corte
e stofegàe de luio,
nòt calde
e stregàe da stele,
da piante 'ndormenzàe,
da foie 'nsemenìe,
da lusiole 'namoràe,
da sdinzale 'nervosìe,
da grìi, zigàle e ranè,
da vozi 'nracolàe.

di Antonio Bruschetti da "En Fil De Speranza"
Edizioni Pezzini, 1980

AGOST

En l'òrto... stà matina;
l'èra 'n càlt stoféch,
no se moveva na foia,
no se sentiva anima viva.

Le zigale, i grìi
stà nòt i à fàt baldoria.
Le lusiole 'nvéze
le è nàe a dormìr bonora,
le à dìt;
che co la luce st'àm
...bisògna fàr economìa.

Al fòss
che passa arént a mé casa,
gh'è restà apena... apena,
en fil de vôze.

En vècio contadìm l'à dìt;
... che basterìa la luna.

Direttore Responsabile: Lucia Flaim
Comitato di Redazione : Il Consiglio Direttivo

Ci e` stato chiesto di dare ampia informazione a tutti i soci, sopratutto a coloro che nel periodo estivo saranno in Trentino per le ferie, del seguente importante avviso:

LA TERZA FESTA PROVINCIALE DELL'EMIGRAZIONE

si terra` nei giorni 30 e 31 luglio 1988 a **Pieve Tesino.**

La presenza degli amici trentini provenienti da tutte le parti del mondo sara` sicuramente garanzia di riuscita anche a questa manifestazione che vuole costituire, come le precedenti di Folgaria e Carisolo, un momento d'incontro festoso fra gli emigrati e le popolazioni trentine.

Il Programma di massima sara` il seguente:

VENERDI 29 LUGLIO
ore 17.00
Inaugurazione mostre (filatelica-mineralogica, strumenti antichi e stampe tesine) a Pieve Tesino
ore 21.00
Rassegna cori (Val Bronzale -S. Osvaldo - Torcegno - Castel Ivano) a Castello Tesino

SABATO 30 LUGLIO
ore 9.00
Manifestazione dimostrativa di tiro con l'arco (Campo Sportivo di Pieve Tesino)
ore 17.00
Incontro - tavola rotonda - sui problemi dell'emigrazione con riferimento alla 2a Conferenza Nazionale dell'Emigrazione (a Castello Tesino)
ore 21.00
Concerto della Banda ed esibizione Gruppo Folk di Castello Tesino; orchestra e ballo popolare (al teatro tenda di Pieve Tesino)

DOMENICA 31 LUGLIO
ore 9.00
Raduno in piazza Municipio e corteo fino alla chiesa arcipretale di Pieve
ore 10.00
S. Messa nella chiesa arcipretale di Pieve
ore 11.00
Ricomposizione del corteo fino a piazza del Municipio; saluto delle Autorita`
ore 12.30
Servizio di cucina al teatro tenda
ore 15.00
- Concerto della Banda Sociale di Pieve Tesino
- Consegna ai Circoli Trentini delle targhe ricordo della manifestazione
- Esibizione Gruppo Folk di Pieve Tesino
- Concerto intercorale (5 cori)
- Ballo fino a tarda sera

N.B.: In occasione della Terza Festa Provinciale dell'Emigrazione sara` predisposta una cartolina commemorativa con speciale annullo filatelico.

C O L O N N A D E M O G R A F I C A

N A T I

* Amo e Lina Daldoss sono diventati Nonni per la seconda volta! La figlia Edy Buchanan l'11 maggio ha avuto un maschietto al quale e` stato dato il nome di Christopher. Il papa` e il fratellino Jim sono tanto felici ed orgogliosi. Ed a tutti, noi offriamo tante simpatiche congratulazioni.

* Anche Emilio ed Eugenia Osti hanno avuto la stessa soddisfazione: infatti la figlia Nadia Profiti ha dato alla luce la piccola Amanda il 16 giugno. Al papa` Phil, alla neo-mamma e ai nonni molte felicitazioni con tanti auguri.

FIORI D'ARANCIO

* "Two hearts that beat as one" diceva l'invito al matrimonio di *Michael John Moscon* (di Bruna e Rinaldo) con Maria Luisa Sellitto. Questa romantica frase ha sottolineato la cerimonia che e` stata celebrata nella Chiesa di S. Carlo Borromeo il 23 aprile.

* *Sandra Reich* (di Memi e Livio) il 30 aprile in San Francisco (California) si e` unita in matrimonio al suo John, attorniata da tutti i familiari e parenti che l'avevano raggiunta sia da Toronto che da New York.

* L'11 giugno *Carlo Filippi* (di Rino e Teresa) e` salito all'altare per unirsi a Filomena Napolitano nel sacro vincolo matrimoniale. La giovane coppia e` poi partita per una crociera.

* I signori Vittorio e Vittoria *Flaim*, il prossimo 23 luglio, saranno nella Chiesa di S. Clare per assistere con gioia al "SI" pronunciato dalla figlia *Lillian* al suo Tony, figlio dei coniugi Tomassetti.

* *Rina Tanel* (di Luigi ed Erminia) si sposera` sabato 6 agosto con Gianni Zancattin nella Chiesa di S. Filippo Neri e dopo i festeggiamenti i neo-sposi proseguiranno per la luna di miele alle Hawaii.

* *Maria Corazza* (di Basilio e Carmen) coronera` il suo sogno d'amore unendosi in matrimonio con Gianni Roman il 20 agosto nella Chiesa di S. Giuda.

* *Tiziano Ferrari* (di Pierino e Maria Luigia) si sposa il 3 settembre nella Chiesa di S. Bernardo con Vita Maria Sforza.

* *Lorena Corazza* (di Alice e Benny) il 10 settembre si unira` nel santo vincolo matrimoniale con Guy Danelon nella Chiesa di S. Bernardo. Prima di iniziare la loro nuova vita a due, trascorreranno la luna di miele alle Bahamas.

* *Rosanna Fellin* (di Elena e Vittorio) salira` all'altare con il suo fidanzato Albert Falomo il 17 settembre nella Chiesa dell'Immacolata Concezione.

* *Laurie Zuech* (di Nello e Carmen) il 17 settembre sposera` nella Chiesa di S. Rocco *Manfred Kerschbamer* (di Sigismondo e Ermina).

* *Marco Maccani* (di Gilia e Giulio) nella Chiesa di S. Filippo Neri il 24 settembre si unira` con Paola Salvador.

A tutte queste giovani coppie auguriamo tanta felicita` e felicitazioni di ogni bene mentre ai genitori infinite congratulazioni.

DECEDUTI

* Porgiamo le nostre piu` sentite condoglianze a Vincenzo *Rigatti* e famigliari per la morte, dopo alcuni anni di invalidita`, del Papa` *Guido* (di 79 anni) avvenuta a Revo` il 3 marzo.

* Il 12 aprile, dopo tanta sofferenza, la vita terrena di *Mario Sicheri* (di 64 anni) e` stata stroncata da un male che non perdona. Alla Vedova Joanne e ai figli Nancy e Frank vogliamo far pervenire le espressioni piu` sincere del nostro cordoglio.

* Ai signori Stefano e Narciso *Magagna* e alla signora Maria Fellin esprimiamo una preghiera per l'anima del loro Padre, *Sisinio*, deceduto a Revo` il primo luglio.

CONGRATULATIONS TO

Lloyd Ianes (di Gemma e Tullio) who on April 15, 1988 received his Bachelor of Education from the University of Alberta in Edmonton. He had previously achieved the Bachelor of Arts with Honours, majoring in History and Geography. Best wishes for your future career as a high school teacher, Lloyd!

TANTI AUGURI DI PRONTA GUARIGIONE al Dott. Bruno Fronza e al Cav. Rodolfo Abram, Presidente e Direttore dell'Associazione Trentini nel Mondo, che il 3 giugno hanno avuto un incidente stradale mentre viaggiavano alla volta della Yugoslavia. Fortunatamente tutto si e` risolto per il meglio e speriamo caldamente che questa forzata interruzione dei loro impegni non li renda troppo tristi.

Mississauga boy found drowned

Kevin Cologna: Pulled from Lake Huron about 5 kilometres down shore from campsite.

By Sue Montgomery Toronto Star

A Mississauga family's one-week camping vacation in Ipperwash has ended in tragedy.

The body of 8-year-old Kevin Cologna was pulled from Lake Huron yesterday near Port Franks, about 5 kilometres (3 miles) down the shore from where the boy disappeared Wednesday.

People on a Michigan boat found the body at 1 p.m. floating about a half-mile from shore, police say.

An autopsy was to be performed today.

The Cologna family arrived at their Mississauga home on Lully Court last night where they were embraced by saddened relatives.

Cousin George Paller, who had been helping with the search at the park, said Kevin couldn't swim but he was to start beginner's lessons tomorrow.

"At least he's been found. Now he can rest in peace," he said.

One relative at the house said the boy's parents are "very good people" and said Kevin's father had suffered two strokes.

The family arrived at Ipperwash Provincial Park, about 32 kilometres (20 miles) from Grand Bend, on Monday.

Kevin went to jump in the waves near the family's campsite late Wednesday afternoon. When his father went to look for him about 10 minutes later, all he found was the boy's air mattress on the beach.

Provincial police searched the area around the park with the help of a helicopter, divers, army cadets and many volunteers.

La comunita' trentina di Toronto ha condiviso il dolore dei genitori Aldo e Alida e dei fratelli Loris e Stefano stringendosi a loro in un abbraccio pieno di comprensione e solidarieta'. Esprimiamo ancora i nostri sentimenti piu' commossi di condoglianze e pubblichiamo le loro parole di ringraziamento.

Cari Amici Trentini,

La "Baita" credo sia il mezzo piu' efficace per raggiungervi tutti per ringraziarvi della generosita' dimostratami e le calde incoraggianti parole dettemi in questa brutta circostanza.

Credo non ci sia dolore alla pari, solo pochi per fortuna lo sanno cosa vuol dire perdere un figlio. Sapendo pero' che c'e' ancora tanta buona gente che fa del bene, aiuta a risanare la ferita. Kevin iniziava ora a fiorire, ma prima che si contaminasse il Signore lo ha strappato da questo giardino terrestre per trapiantarlo nel Suo giardino. Lassu' lui fiorira' per sempre e durante la sua fioritura intercedera' nel Signore, la Madonna e i Santi affinche' le nostre domande siano esaudite.

There are no real words to express the way we really feel. Your moral support and your generosity make our big loss a little easier.

Thank you all from the bottom of our heart.

Di nuovo grazie.

Amico di tutti i trentini Aldo Cologna e Famiglia